

Bilag til f.t.l. om liniekonferencer

appropriate authority or authorities of the country whose shippers it represents.

Goods carried by the conference

Cargo transported by shipping lines members of a conference in accordance with the conference agreement.

Appropriate authority

Either a government or a body designated by a government or by national legislation to perform any of the functions ascribed to such authority by the provisions of this Code.

Promotional freight rate

A rate instituted for promoting the carriage of non-traditional exports of the country concerned.

Special freight rate

A preferential freight rate, other than a promotional freight rate, which may be negotiated between the parties concerned.

*Chapter II***Relations Among Member Lines**

Article 1

Membership

1. Any national shipping line shall have the right to be a full member of a conference which serves the foreign trade of its country, subject to the criteria set out in article 1, paragraph 2. Shipping lines which are not national lines in any trade of a conference shall have the right to become full members of that conference, subject to the criteria set out in article 1, paragraphs 2 and 3, and to the provisions regarding the share of trade as set out in article 2 as regards third-country shipping lines.

2. A shipping line applying for membership of a conference shall furnish evidence of its ability and intention, which may include the use of chartered tonnage, provided the criteria of this paragraph are met, to operate a regular, adequate and efficient service on a long-term basis as defined in the con-

petente myndigheder i den stat, hvis afskibere den repræsenterer. I tvivlstilfælde afgør industriministeriet, om en sammenslutning af afskibere er en afskiberorganisation.

Gods som transporteres af konferencen

Last som transporteres af en konferences medlemslinier i overensstemmelse med konferenceaftalen.

Kompetent myndighed

En regering eller et organ udpeget af en regering eller i henhold til national lovgivning til at udøve de funktioner, som ifølge konventionen er tillagt en sådan myndighed.

Eksportfremmede fragtrate

En fragtrate indført med henblik på at fremme transporten af vedkommende lands ikke-traditionelle eksportvarer.

Særlig fragtrate

En præferencerate, der ikke er en eksportfremmede rate, som kan opnås ved forhandling mellem de pågældende parter.

*Kapitel II***Konferencemedlemmernes indbyrdes forhold**

Artikel 1

Medlemskab

1. Enhver national linie er berettiget til fuldt medlemskab af en conference, der betjener hjemlandets udenrigshandel i henhold til de i art. 1, stk. 2, nævnte kriterier. Linier, som ikke er nationale linier i noget af de af konferencen betjente områder, er berettiget til fuldt medlemskab af den pågældende conference i henhold til de i art. 1, stk. 2 og 3 nævnte kriterier samt i henhold til bestemmelserne i art. 2 vedrørende tredielandsliniers markedsandele.

2. En linie, som ansøger om medlemskab af en conference skal føre bevis for sin evne og vilje, som forudsat kriterierne i nærværende stykke overholdes, kan omfatte anvendelsen af befragtet tonnage til oprettelse af regelmæssig, dækkende og effektiv linietrafik på langt sigt i overensstemmelse med konfe-